

Distr.  
GENERAL

A/47/1018  
S/26443  
15 September 1993  
ARABIC  
ORIGINAL: SPANISH



مجلس الأمن  
السنة الثامنة والأربعون

الجمعية العامة  
الدورة السابعة والأربعون  
البندان ٣٠ و ٣٥ من جدول الأعمال  
قضية فلسطين  
الحالة في الشرق الأوسط

رسالة مؤرخة ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، موجهة  
الى الأمين العام من الممثل الدائم لفرنزويلا  
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أبعث لسعادتكم رفق هذه الرسالة بيانا رسميا أصدرته وزارة العلاقات الخارجية  
لفرنزويلا بمناسبة إعلان إسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية عن توقيعهما الاتفاق المؤقت للسلام.

وأكون شاكرا لو تفضلتم بالعمل على تعميم نص رسالتي هذه ومرفقتها بوصفهما وثيقة رسمية من  
وثائق الدورة السابعة والأربعين للجمعية العامة في إطار البندين ٣٠ و ٣٥ من جدول أعمالها، ومن وثائق  
مجلس الأمن.

(توقيع) أدولفو ر. تايلاردات  
الممثل الدائم لفرنزويلا

المرفق

بيان مؤرخ ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ صادر من وزارة  
العلاقات الخارجية لفنزويلا بمناسبة توقيع  
اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية على إعلان المبادئ

تعلم حكومة فنزويلا عن بالغ ارتياحها للقرار الذي اتخذته حكومة اسرائيل وقيادة منظمة التحرير الفلسطينية بتوقيع اتفاق مؤقت للسلم سوف يسمح للفلسطينيين بممارسة الحكم الذاتي في منطقتي غزة وأريحا.

وإن الحكومة الوطنية، أمام الأهمية التاريخية لهذا الاتفاق، تهنيئ الشخصيات الرئيسية المشتركة في هذه العملية التي تشكل أول خطوة صوب اقرار سلم إقليمي دائم ونهايي. وفي هذا السياق فإنها تتقدم بشكر خاص الى المناوضين من جميع الأطراف المشتركة فيه للعمل الشاق الذي اضطلعوا به، والذي سينضوي الى تسوية لها عظيم الأثر على الساحة الدولية الراهنة التي تشكل مرآة صادقة للعهد الجديدة في عالم معقد ولكنه تواق الى السلم.

إن حكومة فنزويلا، اتساقا منها مع المنحى السلمي لبلدها، تهيب بالأطراف المشتركة في هذه العملية أن تبذل قصارى جهودها الضرورية لمواصلة المفاوضات من أجل بلوغ اتفاقات منضوية الى سلم شامل في الشرق الأوسط، هذه المنطقة التي تتكون من بلدان صديقة تربطها بفنزويلا روابط وثيقة.

-----